

Inhalt

Vorbemerkung

Harald Roth

7

Einführung: Migrationskontinent Europa

Jochen Oltmer

8

Von Klemzig nach Klemzig.

Die ersten preußischen Siedler in Südaustralien

Anitta Maksymowicz

26

Auswanderer des 19. Jahrhunderts aus Böhmen nach Neuseeland und ihre Nachkommen

Wilfried Heller

56

Hans Kudlich – ein österreichisch-schlesischer Politiker in den USA

Tobias Weger

90

Auswanderung aus der Bukowina nach Übersee

Halrun Reinholtz

122

Galizische Juden auf dem Weg nach New York

Klaus Hödl

142

Von der Nachbarschaftshilfe zum Versicherungsunternehmen: Siebenbürger Sachsen in den USA

Harald Roth

160

Deutsche aus Russland in Amerika. Eine Geschichte
der Selbstbehauptung und Transformation

Eric J. Schmaltz

172

Plautdietschsprachige Mennoniten

Göz Kaufmann

188

Vom zeitgenössischen Ereignislied zum Singen von
Geschichte: zur Veränderung russlanddeutscher
Lieder im Kontext der Amerika-Auswanderung

Ingrid Bertleff

206

»Die auf ihre Heimath verzichtet haben«.
Erlebnisorte der Auswanderungsgeschichte

Wolfgang Grams

228

Ellis Island – die Einwanderung im Museum

Tobias Weger

248

Anhang

Ausgewählte Literatur

266

Personenverzeichnis

286

Ortsverzeichnis

293

Abbildungsverzeichnis

302